

AVANT®

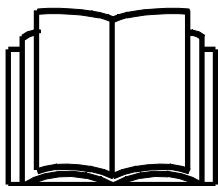
Työlaitteen käyttöohje



Trukkihaarukka hydraulisella sivusiirrolla

Tuotenumero:

500-700 -sarjojen sekä R-sarjan kuormajiin A36279



Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja noudata kaikkia annettuja ohjeita.

Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

Valmistaja:

AVANT®
AVANT TECNO OY
e-mail: sales@avanttecono.com

Ylötie 1
33470YLÖJÄRVI
FINLAND
Tel. +358 3 347 8800
Fax +358 3 348 551

SISÄLLYS

1. Alkusanat	3
2. Käyttötarkoitus	4
3. Turvallisuusohjeita	5
4. Tekniset tiedot	8
4.1 Varoitustarrat ja työlaitteen pääkomponentit	8
5. Työlaitteen kiinnittäminen kuormajaan.....	10
5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen	11
5.2 Sähkökytkentä.....	13
6. Trukkihaarukoiden käyttö.....	14
6.1 Tarkistukset ennen käyttöä.....	15
6.2 Trukkihaarukoiden käyttö	15
6.3 Sivusiirto ja haarukoiden välisen etäisyyden säätö.....	16
6.4 Trukkihaarukat - Turvallinen kuormitus.....	17
6.5 Työskentely epätasaisella alustalla	17
7. Kunnossapito ja huolto	18
7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen.....	18
7.2 Puhdistus, voitelu ja tarkastukset.....	18
8. Takuuehdot	19


I. Alkusanat

Avant Tecno Oy haluaa kiittää teitä siitä, että olette hankkineet AVANT-työlaitteen. Se on suunniteltu ja valmistettu pitkällisen tuotekehityksen ja kokemuksen perusteella. Tähän käyttöohjeeseen perehtymällä ja sitä noudattamalla varmistatte turvallisuutenne sekä työlaitteenne varman toiminnan ja pitkän käyttöiän. Lue ohjeet huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa tai huoltotöitä.

Tämän käyttöohjeen tarkoitus on auttaa:

- käyttämään laitetta turvallisesti ja tehokkaasti
- huomioimaan ja ehkäisemään mahdolliset vaaraa aiheuttavat tilanteet
- pitämään laite kunnossa ja pitkäikäisenä

Tässä ohjekirjassa käytetään seuraavia varoitus symboleita sellaisten tekijöiden kohdalla, joiden huomioiminen vähentää henkilö- tai omaisuusvahinkojen vaaraa:

	<p>VAROITUS:</p> <p>Tämä turvallisuussymboli viittaa tärkeisiin turvallisuusohjeisiin tässä käyttöohjeessa. Se varoittaa välittömästä vaarasta, joka saattaa aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.</p> <p>Lue huolellisesti symbolin lähetyksellä oleva varoitusviesti ja huolehdi, että muutkin käyttäjät tuntevat varoitukset, henkilöiden turvallisuus on kyseessä.</p>
------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

HUOMAUTUS

Tämä huomiomerkki viittaa laitteen oikeaa käyttöä ja kunnossapitoa koskeviin tärkeisiin kohtiin.

Symboliin liittyvän ohjeen laiminlyönti voi johtaa laitteen rikkoutumiseen tai omaisuusvahinkoihin.

Ohjeiden avulla työlaitteen ja kuormaajan käyttäminen onnistuu turvallisesti kokemattomaltakin käyttäjältä. Ohjeet sisältävät tärkeitä ohjeita myös kokeneelle AVANT-kuljettajalle. Pidä huoli, että vain opastuksen saaneet henkilöt käyttävät kuormaajaa, ja että myös he ovat tutustuneet sekä kuormaajan että työlaitteen ohjekirjaan ja tapauskohtaisiin turvaohjeisiin ennen laitteen käyttämistä. Laitteen käyttäminen muuhun tarkoitukseen tai muulla tavalla kuin tässä käyttöohjeessa kuvattu on kielletty. Pidä käyttöohje saatavilla koko laitteen eliniän ajan. Muista myös luovuttaa tämä ohjekirja uudelle omistajalle luopuessasi laitteesta. Mikäli ohje katoaa, muista, että voit pyytää uuden jälleenmyyjältäsi tai valmistajalta. Jatkuvan tuotekehityksen johdosta jotkin tässä käyttöohjeessa esitetyt yksityiskohdat saattavat poiketa omistamistanne laitteista. Tämä ohje on alkuperäinen suomenkielinen ohje.

Tässä käyttöohjekirjassa esitettyjen turvallisuusohjeiden lisäksi on huomioitava myös työsuojeluun liittyvät asetukset, paikalliset lait tai säännöt, ja muut asetukset laitteen käytöstä. Erityisesti laitteen tieliikennekäyttöä koskevat lait ja asetukset on huomioitava. Pidätämme oikeuden muuttaa ohjekirjan sisältöä ilman velvollisuutta ilmoittaa muutoksista.

2. Käyttötarkoitus

AVANT Trukkihaarukka hydraulisella sivusiirrolla on taulukossa 1 esitettyihin Avant-kuormaajiin tarkoitettu työlaite. Trukkihaarukka on hyödyllinen varuste ympärivuotiseen käyttöön esimerkiksi rakennustyömailla ja maatiloilla, ja tekevät kuormaajasta erinomaisen työkalun vaikkapa materiaalinkäsittelyyn ulkona, jossa tavalliset trukit ovat epäkäytännöllisiä. Trukkihaarukoita käytettäessä on huomioitava kuormaajan suorituskyvyn ja tasapainon rajat, erityisesti työskenneltäessä kaltevilla alustoilla. Trukkihaarukoita ei saa käyttää henkilönostoissa eikä niiden kanssa voi käyttää minkäänlaista henkilönostokoriadi

Sivusiirtotoiminnon ansiosta erikokoisia lavoja on helppo siirtää ja kuljettaa tarkasti. Sivusiirtotoimintoa hallitaan kuormaajan työhydrauliikan avulla, ja haluttu toiminto, sivusiirto tai leveysäättö, valitaan sähkökytkimellä. Trukkihaarukassa on vakiona taitettava suojaverkko, jota on käytettävä aina, kun irtonaista materiaalia voi pudota kuormalavalta. Jos nosto- ja kuormaustyötä tehdään usein, kuormaajan varustaminen puomin vakaajalla sekä työlaitteen ohjauskytkinpaketilla tekee työstä helpompaa. *ifting tasks easier.*

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Käyttäjä voi suorittaa yleiset kunnossapitotoimet itse. Kaikkia huoltotoimenpiteitä ei voi tavallisesti suorittaa itse, vaan vaativimmat työt, on jätettävä asiantuntevan ammattilaisen tehtäväksi. Huoltotyöt saa tehdä vain asianmukaisten turvavarusteiden kanssa. Kaikkien varaosien on oltava alkuperäisten vaatimusten mukaisia, mikä voidaan varmistaa käyttämällä vain alkuperäisiä varaosia. Erillinen varaosaluettelo voi olla saatavilla, kysy lisää myyjältäsi.

Tutustu käyttöohjeen huolto- ja kunnossapito-osioon ohjeisiin. Mikäli teillä on laitteen käyttöön tai huoltoon liittyviä lisäkysymyksiä, tai tarvitsette varaosia tai huoltoa, ottakaa yhteyttä omaan AVANT -jälleenmyyjäänne.

Taulukko 1 - Trukkihaarukka hydraulisella sivusiirrolla - Yhteensopivuus Avant-kuormaajiin

Avant		216	313S	419	520 R20	630 R35	745
		218	320S	420	525LPG R28	635 640	750 760
		220	320S+		528		
A36279	1100 mm	-	-	-	•	•	•

Soveltuvuussuositukset perustuvat kuormaajan nostokykyyn sekä murtovoiman riittävyyteen. Kuormaajan nostokykyä voidaan arvioida taulukon 5 ja kuormaajan ohjekirjassa esitetyn kaavion avulla. Käyttötilanteen mukaisesti kuormaajan lisävastapainot voivat olla tarpeelliset. Yhteensopivuuden muiden kuin taulukossa mainittujen mallien kanssa voit varmistaa Avant-jälleenmyyjältäsi.

3. Turvallisuusohjeita

Muistathan, että turvallisuus on usean tekijän summa. Kuormaajan ja työlaitteen yhdistelmä on hyvin voimakas ja voi väärin tai huolimattomasti käytettynä tai huonokuntoisena aiheuttaa vakavia henkilö- tai omaisuusvahinkoja. Sen vuoksi perehdy huolellisesti sekä kuormaajan että työlaitteen käyttöohjekirjoihin ja turvallisiin työskentelytapoihin ennen käyttöönottoa. Älä käytä työlaitetta, ellet ole täysin perehtynyt sen käyttöön ja siihen liittyviin vaaroihin.



Väärinkäyttö, huolimaton käyttäminen tai huonokuntoisen työlaitteen käyttö voi johtaa vakavia vammoja aiheuttavaan vaaratilanteeseen. Tutustu kuormaajan ohjainlaitteisiin ja työlaitteen kytkentään sekä oikeaan toimintaan turvallisella alueella. Perehdy erityisesti koneen turvalliseen pysäyttämiseen ja vaarattomaksi tekemiseen. Lue turvaohjeet huolellisesti.



Tutustu kaikkiin turvallisuusohjeisiin huolellisesti ennen laitteen käsittelyä

- Kun kiinnität työlaitetta kuormaajaan, **varmista, että pikakiinnityslevyn lukitustapit ovat varmasti ala-asennossaan ja lukinneet työlaitteen kuormaajaan.** Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.
- Kuljeta kuormaa aina mahdollisimman alhaalla ja lähellä konetta teleskooppipuomin ollessa täysin sisäänvedettynä matalimman painopisteen saavuttamiseksi. Kuorman painavampi puoli tulee olla lähempänä kuormaajaa. Kuorman tulisi olla myös sivusuunnassa tasapainossa.
- Pidä haarukoita mahdollisimman leveässä asennossa.
- Ole varovainen nostaessasi kuormaa korkealta tai korkealle. Käytä kuormaajan hallintalaitteita rauhallisesti ja varmoilla otteilla. Erityisesti painavia taakkoja käsiteltäessä vältä äkillisiä nopeuden tai suunnan muutoksia tasapainon säilyttämiseksi.
- Pidä kuormaajan runko suorassa, kun raskasta kuormaa käsitellään. Käännettäessä kuormaaja voi kallistua eteenpäin.
- Noudata kuormaajan ohjekirjassa esitetyn kuormitusdiagrammin mukaista suurinta sallittua kuormitusta. Kuormahälyttimen varoittaessa ole erityisen varovainen.
- Varmistu alustan kantavuudesta ja noudata kuormaajan rengaspaineiden suosituksia.
- Tarkkaile kuormaa ja trukkihaarukoiden asentoa noston aikana, jotta materiaalia ei pääse putoamaan.
- Varmistu yläpuolisen vapaan tilan riittävydestä. Esteeseen osuminen kuormaa nostettaessa voi johtaa tasapainon menetykseen. Pidä riittävä turvaetäisyys valaisimiin, kaapeleihin tai muihin sähkökomponentteihin, osuminen voi johtaa sähköiskuun.
- Älä koskaan poistu kuljettajan paikalta kuorman ollessa nostettuna. Laske kuormaajan puomi täysin alas, noudata turvallisen asennon ohjetta. Kuormaajan tasapaino voi muuttua kuljettajan paikalta noustessa, jolloin kone voi kaatua.
- Varmistu, että ilmanvaihto on riittävä erityisesti sisätiloissa työskenneltäessä. Älä käytä kuormaajaa suljetussa tilassa sen polttoaineen tyypistä riippumatta. Pakokaasujen pitoisuus voi nousta myrkylliselle tasolle.



- Ota käyttöympäristö ja siellä mahdollisesti muut työskentelevät henkilöt ja liikkuvat koneet huomioon. Huomioi työskennellessäsi maaston muodot ja muut ympäristön vaarat, kuten liukkaat alueet, irtonaiset kivet tai kuljettajan paikalle ulottuvat oksat ja puut.
- Trukkihaarukoiden käyttäminen henkilöiden nostoon tai minkäänlaisena työskentelyalustana on ehdottomasti kielletty.
- Huolehdi, että käytät vain kunnossa olevaa työlaitetta. Älä tee työlaitteeseen muutoksia, jotka muuttavat sen turvallisuutta. Haarukoihin tai trukkihaarukan runko-osaan ei saa tehdä reikiä, eikä niihin saa hitsata koukkuja tai muita kappaleita. Haarukoita ei myöskään saa taivuttaa, lämpökäsittellä tai oikaista, vaan vaurioitunut haarukka on vaihdettava uuteen.
- Varmistu, että kuormaaja on varustettu vaadituilla turvavarusteilla, ja että ne ovat kunnossa. Turvavyötä tulee käyttää. Mikäli käyttöalueella on käyttöympäristöön tai olosuhteisiin liittyviä erityisiä vaaroja, on niiltä suojauduttava asianmukaisilla turvavarusteilla.
- Lue myös kuormaajan käyttöä koskevat turvallisuusohjeet ja kuormaajan oikea käyttötapa kuormaajan ohjekirjasta. Sammuta kuormaaja ennen mitään säätö- tai huoltotöitä.



Älä koskaan päästä ketään työlaitteen tai kuormaajan puomin alle. Huomaa, että kuormaajan puomi laskee maahan ja sitä voidaan kallistaa myös moottorin ollessa sammutettuna (puristumisvaara). Kuormaajaa ei ole tarkoitettu jätettäväksi kannattelemaan kuormaa nostetuksi. Laske työlaite turvalliseen asentoon ennen kuljettajan paikalta poistumista.

Muista myös asianmukainen pukeutuminen:



- Melutaso kuljettajan paikalla voi ylittää 85 dB(A). Käytä kuulonsuojaimia työskennellessäsi kuormaajan kanssa.



- Käytä suojaavia käsineitä.



- Käytä pitäväpohjaisia jalkaa suojaavia turvajalkineita kuormaajan kanssa työskennellessäsi.



- Hydraulikomponentteja käsiteltäessä käytä myös suojalaseja.

Turvallinen työlaitteen asento, ennen työlaitteen lähelle menemistä:

Pysäytä työlaite aina turvallisen pysäytyksen mukaisesti ja aseta se turvalliseen asentoon ennen sen lähelle menemistä. Turvallinen asento estää laitteen tahattoman liikkumisen. Älä koskaan mene nostetun puomin tai työlaitteen osan alle. Huomaa, että kuormaajan puomi liikkuu alas myös moottorin ollessa sammutettuna. Turvallinen pysäytys:

- Laske puomi alas ja aseta työlaite täysin alas.
- Sammuta kuormaaja ja lukitse käsijarru.
- Vapauta hydraulijärjestelmän paine, liikuta kuormaajan hallintavipuja kaikkiin suuntiin.
- Estä laitteen tahaton käynnistäminen, poista virta-avain.

4. Tekniset tiedot

Taulukko 2 – Trukkihaarukka hydraulisella sivusiirrolla - Tekniset tiedot

Tuotenumero	A36249
Haarukan pituus:	1100 mm
Haarukan tyyppi ja leveys:	Taottu teräs 100 mm
Massa (kokoontulo):	173 kg
Haarukoiden välinen leveys:	67 - 747 mm, hydraulinen säätö
Suurin teknisesti sallittu kuormitus ja kuormapiste:	1200 kg, 420 mm
Suurin kuormitus kuormaajan kanssa työskennellessä:	Katso kuku 6.3 ja kuormaajan käyttöohje
Suojaverkko:	Taitettava suojaverkko A36283, vakiovaruste
Yhteensopivat Avant-kuormaajat:	Katso taulukko 1

4.1 Varoitustarrat ja työlaitteen pääkomponentit

Seuraavassa on esitetty työlaitteen pääkomponentit, sekä tarrat ja merkinnät, joiden tulee löytyä laitteesta. Uusi varoitustarrat, mikäli ne ovat kuluneet epäselviksi tai irronneet kokonaan. Uusia tarroja saat jälleenmyyjäsi kautta tai kannessa mainittujen valmistajan yhteystietojen kautta.



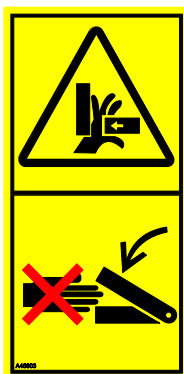
Varoitustarrat sisältävät turvallisuuden kannalta tärkeää tietoa ja ne auttavat tunnistamaan ja muistamaan laitteeseen liittyviä vaaroja. Vaihda vaurioituneet tai irronneet varoitustarrat uusiin.



A46771



A46772



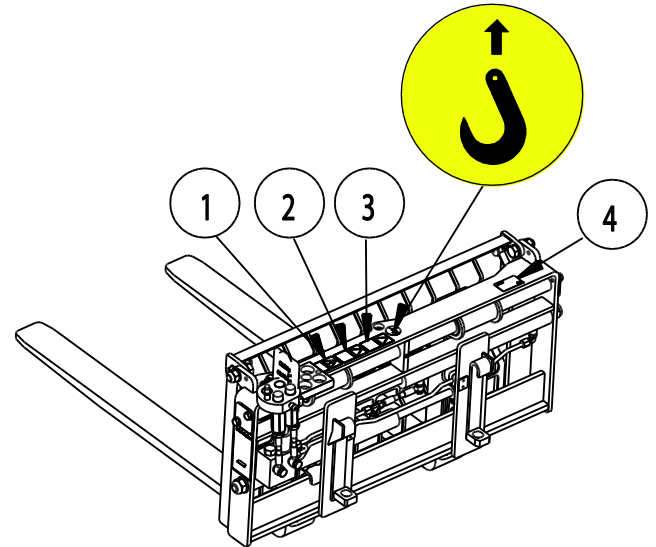
A46803

Avant Tecno Oy Ylötie 1 FIN-33470 YLÖJÄRVI	
TYPE	No.
	kg l/min
Max	l/min, MPa (bar)
2014	Made in EU www.avanttecno.com

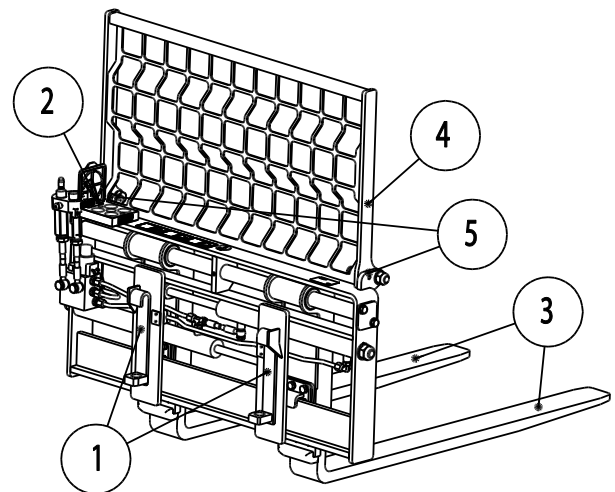
Työlaitteen tunnistuskilpi A417897

Taulukko 3 - Tarrojen varoitusviestit ja sijainnit

Tarra	Varoitusviesti
1 A46771	Lue käyttöohjeet ennen käyttöä.
2 A46772	Puristumisvaara - Älä mene nostetun työlaitteen alle. Pysy etäällä nostetusta laitteesta.
3 A46803	Puristumisvaara, liikkuvia osia. Pysy etäällä liikkuvista osista. Käytä laitetta vain kuljettajan paikalta.
4 A417897	Työlaitteen tunnistuskilpi



1	Pikakiinnityskorvakkeet
2	Sarjapikaliittimen teline
3	Haarukat
4	Suojaverkko
5	Suojaverkon lukitus



5. Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan

Työlaitteen kiinnittäminen kuormaajaan on helppoa ja nopeaa, mutta se on syytä tehdä huolella. Työlaite kiinnitetään kuormaajan puomiin pikakiinnityslevyn ja työlaitteen vastakappaleen avulla.

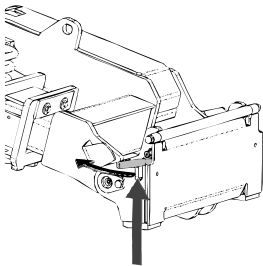
Jos työlaite ei ole lukkiutunut kuormaajaan, saattaa työlaite irrota kuormaajasta ja aiheuttaa vaaratilanteita. On tärkeää, että kuormaajalla ei ajeta, eikä puomia nosteta, kun työlaitetta ei ole lukittu. Vaaratilanteiden välttämiseksi noudata aina seuraavilla sivuilla kuvattuja työlaitteiden kiinnitysohjeita. Muista myös turvallisuusohjeet kappaleesta 3 ja kuormaajan ohjekirjassa esitetyt mahdolliset lisäohjeet. Työlaite kiinnitetään kuormaajaan seuraavasti:



Varmistu, että irrotettu työlaite pysyy paikallaan ja pystyssä. Pysy poissa kuormaajan ja työlaitteen väliseltä vaara-alueelta. Kiinnitä tai irrota työlaite vain tasaisella alustalla.

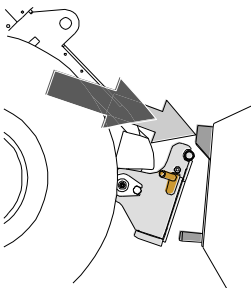
Älä koskaan nosta tai siirrä lukitsematonta työlaitetta.

Avant pikakiinnitys:



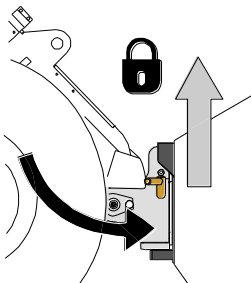
Vaihe 1:

- Nosta pikakiinnityslevyn lukitustapit ylös ja käännä ne taakse hahloon siten, että ne lukittuvat yläasentoon.
- Mikäli kuormaaja on varustettu työlaitteen hydraulisella lukituksella, katso lukitussalpojen käyttöä koskevat tarkemmat ohjeet asianmukaisista ohjeista.
- Varmista, että hydrauliletkut tai sähköjohto eivät ole asennuksen tiellä.



Vaihe 2:

- Käännä pikakiinnityslevyä hydrauliiikan avulla etuviistoon asentoon.
- Aja kuormaaja työlaitteeseen kiinni. Mikäli kuormaajassasi on teleskooppipuomi, voit käyttää sitä apuna.
- Kohdista kuormaajan puomin kiinnitystapit työlaitteen korvakkeiden alle.

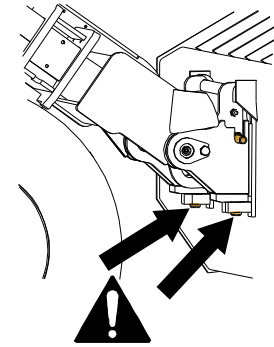


Vaihe 3:

- Nosta puomia hieman - vedä puomin ohjausvipua taaksepäin, jolloin työlaite nousee ilmaan.
- Käännä puomin ohjausvipua vasemmalle, jolloin pikakiinnityslevyn alaosa kääntyy kiinni työlaitteeseen.
- Lukitse lukitustapit käsin tai lukitse hydraulinen lukitus.
- **Varmista tappien lukittuminen aina.**



Työlaite, joka ei ole täysin lukittunut kuormaajaan voi kaatua puomin tai käyttäjän päälle, tai työlaite voi pudota kuormaajan alle ajon aikana johtaen kuormaajan hallinnan menettämiseen. Älä koskaan siirrä tai nosta työlaitetta, joka ei ole lukittu täysin. Ennen työlaitteen liikuttamista tai nostamista varmista, että lukitustappi on ala-asennossaan ja ulottuu hieman pikakiinnityslevyn alaosan läpi.



Liiallinen lukitsemattoman työlaitteen kallistaminen tai nostaminen lisää työlaitteen kaatumisen riskiä. Älä käytä lukitustappien automaattista lukitusta työlaitteen ollessa nostettuna yli metrin korkeudelle. Mikäli lukitustapit eivät lukitu normaalisti pikakiinnityslevyä kallistettaessa, älä nosta tai kallista työlaitetta enempää. Laske työlaite maahan ja varmista lukitus käsin.

5.1 Hydrauliletkujen kiinnittäminen ja irrottaminen

Alkaen vuodesta 2016 valmistetuissa 200-sarjan kuormaajissa sekä kaikissa 300-700 sarjojen kuormaajissa käytetään sarjapikaliittintä hydrauliletkujen kiinnittämiseen. Jos sinulla on 300-700 -sarjan kuormaaja, jossa on tavanomaiset pikaliittimet ja haluat siirtyä sarjapikaliittimen käyttöön, ota yhteyttä Avant-jälleenmyyjäsi tai huoltopisteeseen ohjeita tai asennuspalvelua varten.



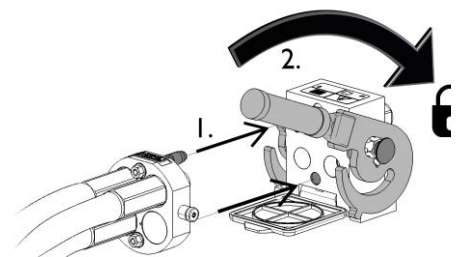
Älä koskaan kytke tai irrota pikaliittimiä tai muita hydraulikomponentteja työhydrauliikan käyttövivun ollessa lukittuna päälle tai järjestelmän ollessa paineellinen. Hydrauliletkujen kytkeminen tai irrottaminen järjestelmän ollessa paineenalaisena voi johtaa työlaitteen tahattomiin liikkeisiin tai vakavia vammoja aiheuttavaan korkeapaineiseen nestepurkaukseen. Noudata turvallista pysäyttämistä ennen hydrauliletkujen irrottamista.

HUOMAUTUS

Pidä liittimet mahdollisimman puhtaina, käytä sekä työlaitteessa että kuormaajassa olevia liittimien suoja. Lika, jää ym. saattavat vaikeuttaa liittimien käyttöä huomattavasti. Älä jätä letkuja tai liittimiä roikkumaan maata vasten, aseta liitin työlaitteessa olevaan telineeseen.

Sarjapikaliittimen kiinnittäminen:

1. Kohdista sarjapikaliittimen tapit kuormaajan liittimessä olevien reikien kanssa. Sarjapikaliitin ei kiinnity, jos pikaliitin on ylösalaisin.
2. Kiinnitä ja lukitse sarjapikaliitin kääntämällä lukitusvipua kohti kuormaajaa.

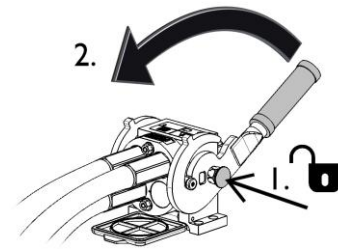


Vivun tulisi liikkua helposti aina lukitusasentoonsa asti. Mikäli vipu ei liiku kevyesti, tarkista liittinten kohdistus ja asento sekä puhdista liittimet. Lisäksi sammuta kuormaajan moottori ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

Sarjapikaliittimen irrottaminen:

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle ja vapauta hydraulijärjestelmän paine.

1. Kytke kuormaajan työhydrauliikka pois käytöstä.
2. Pidä sarjapikaliittimen sivussa oleva lukituksen avauspainike painettuna ja käännä vipua irrottaakseen liittimet.
3. Käytön jälkeen aseta sarjapikaliitin työlaitteessa olevaan pidikkeeseen.



Tavanomaiset pikaliittimet

(vaihtoehtoinen kiinnitys joihinkin kuormaajamalleihin):

Ennen kuin liität pikaliittimiä toisiinsa tai irrotat niitä, on hydraulijärjestelmän paine vapautettava alla esitetyn mukaisesti. Tavanomaiset pikaliittimet eivät kiinnity, jos hydraulijärjestelmässä on painetta.



Liittimet kiinnitetään ja irrotetaan toisistaan naarasliittimen päässä olevaa kaulusta siirtämällä. Letkut tulee liittää kuormaajaan siten, että värillisellä suojakorkilla merkitty letku kytetään vastaavaan kuormaajan liittimeen. Huomaa, että kuormaajan ja työlaitteen suojatulpat voidaan käytön aikana kiinnittää toisiinsa, jolloin ne keräävät vähemmän likaa. Kun tavanomaisia pikaliittimiä irrotetaan, vapautuu pieni määrä öljyä. Käytä suojakäsineitä ja pidä puhdistusliina saatavilla pitääksesi laitteet puhtaina.

Letkujen irrottaminen:

Ennen hydrauliletkujen irrottamista laske työlaite tukevalle ja tasaiselle alustalle. Vapauta kuormaajan työhydrauliikan käyttövipu keskiasentoonsa.

HUOMAUTUS

Irrottaessasi työlaitetta irrota aina ensin hydraulikkaliittimet ennen pikalukituksen avaamista letkuvaurion ja sitä mahdollisesti seuraavan öljyriskeen välttämiseksi. Laita liittimien suojatulpat paikalleen estääksesi lian joutumista hydraulijärjestelmään.

Hydrauliikan jäännöspaineen vapauttaminen:

Mikäli työlaitteen hydraulijärjestelmään jää painetta, on hydraulikkaliittimet usein mahdollista irrottaa, mutta uudelleen kiinnittäminen hankaloituu huomattavasti. Mikäli liittimet eivät kytkeydy helposti, on pikaliittimille aiheutuva paine vapautettava liikuttamalla kuormaajan työhydrauliikan hallintavipua moottorin ollessa sammutettuna. Varmistaaksesi, ettei työlaitteen hydraulijärjestelmään jää painetta, sammuta kuormaajan moottori ja liikuta työhydrauliikan hallintavipua ennen kuin irrotat hydrauliletkut.

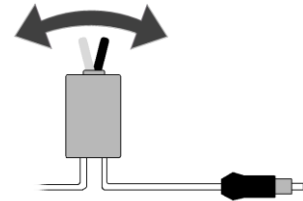
5.2 Sähkökytkentä

Jotta trukkihaarukan sähköisellä venttiilillä voidaan valita haluttu toiminto, tulee trukkihaarukan sähkösarja kytkeä kuormaajaan.

Sähkökytkentään on kaksi vaihtoehtoa:

- Käytettävässä työlaitteen mukana toimitettavaa sähkösarjaa A34731, kytketään se kuormaajassa kuljettajan paikalla olevaan 12 V virtapistokkeeseen

Aseta katkaisija kuormaajan ohjaamossa niin, että sitä on helppo käyttää, mutta sitä ei käytetä vahingossa.



- Vaihtoehtoisesti sähköohjaukseen voidaan käyttää kuormaajan saatavaa työlaitteen ohjauskytkinpakettia. Tällöin työlaitteen sähköliitin kytketään suoraan kuormaajan puomissa olevaan pistokkeeseen.

- Trukkihaarukka hydraulisella sivusiirroilla:n sähköistä toimintoa ohjataan kytkimellä 2. Muut katkaisijat eivät ole käytössä tässä työlaitteessa.



Pujota sähköjohto sellaista reittiä pitkin, jossa johto ei takerru tai jää puristuksiin eikä joudu venytykseen. Kuormaajan varusteena saatavaa työlaitteen ohjauskytkinpakettia käyttämällä kytkimet ovat hyvin käden ulottuvilla puomin hallintavivun päässä. Kuormaajan sähköpistoketta koskevia ohjeita on kuormaajan ohjekirjassa.

6. Trukkihaarukoiden käyttö

Tarkista, että kuormaaja ja työlaite ovat kunnossa, ja että kaikki esteet on poistettu laitteen toiminta-alueelta ennen työn aloittamista. Työlaitteen ja käyttöympäristön tarkastaminen ennen käyttöä kuuluvat turvallisuuden ja parhaan mahdollisen työskentelytuloksen varmistamiseen.



Vältä kuormaajan kaatuminen. Kuormaajan takapyörien pyrkiessä nousemaan maasta tai kuormahälyttimen hälyttäessä laske kuormaa rauhallisesti ja vedä teleskooppipuumia sisään. Älä pidennä teleskooppipuumia, kun kuorman paino lähestyy kuormaajan nostokykyä. Vältä äkillisiä suunnan tai nopeuden muutoksia. Käytä kuormaajassa lisävastapainoja tarpeen mukaan.



Putoavien esineiden vaara - Varmista, että kuorma on tukevasti työlaitteessa. Älä koskaan kallista työlaitetta taakse sen ollessa nostettuna korkealle. Käytä vain kuormaajien kanssa, joissa on ROPS- ja FOPS-suojarakenteet kiinnitettynä.



Älä koskaan käytä kuormaajaa tai sen työlaitteita henkilöiden nostamiseen tai minkäänlaisena työskentelyalustana edes tilapäisesti. Älä kiipeä laitteen päälle.



6.1 Tarkistukset ennen käyttöä

- Tarkasta työlaitteen ja kuormaajan yleiskunto. Työlaitetta ei tule käyttää, mikäli työlaite tai kuormaaja eivät ole täysin kunnossa. Katso kunnossapitoa ja tarkistuksia koskevat ohjeet luvusta 7.
- Ennen työskentelyn aloittamista poista työskentelyalueelta esteet ja valmistelet nostettavat kappaleet valmiiksi. Muista terveelliset työskentelytavat ja vältä turhaa kuormajasta nousemista.
- Varmistu etukäteen, että nostettavat kuormalavat ovat kunnossa.
- Tarkista, että haarukat ovat ehjät, lukittu kuormaajaan oikein, ja että haarukoiden sivusiirron lukitus toimii.
- Varmista, että konetta käytettäessä muut henkilöt ovat turvallisen etäisyyden päässä. Älä päästä ketään puomin vaara-alueelle tai suoraan kuormaajan eteen. Varmista myös, että kuormaajalla peruuttaminen on turvallista.
- Käytä suojaverkkoa aina kun mahdollista.
- Käytä työlaitetta ja kuormaajan hallintalaitteita vain kuljettajan paikalla istuen.
- Varmista, että kuormaajaa ja työlaitetta käytetään turvallisella ja tarkoitetulla tavalla.
- Älä käytä haarukoita henkilöiden nostamisessa tai minkäänlaisen henkilönostolustan nostamiseen.

6.2 Trukkihaarukoiden käyttö

Huomioi trukkihaarukoiden suurin sallittu kuormitus ja kuormaajan suurin kuormankäsittelykyky. Varmistu, että yksittäisen haarukan tai trukkihaarukakokoonpanon suurinta sallittua kuormitusta ei ylitetä, ja että kuorma jakautuu tasaisesti haarukoille. Lue luku 6.3 huolella ja muista aina myös epätasaisella alustalla käyttöä koskeva ohje luvussa 6.4.

Opettele, kuinka runko-ohjattua kuormaajaa käsitellään ahtaissa tiloissa. Runko-ohjattu kuormaaja käyttäytyy eri tavoin kuin muun tyyppiset kuormaajat tai tavalliset haarukkatrukit. Erityinen koulutus ja harjoittelu voivat olla tarpeellisia.



Liikkeet, kuten pysähtyminen, kääntyminen tai puomin nopea lasku voivat aiheuttaa tasapainon menetyksen. Aja aina hitaasti ja käytä kuormaajan hallintalaitteita erityisen huolellisesti raskaita taakkoja käsiteltäessä.



Kun materiaalia nostetaan korkealta, on vaarana, että kuormaaja kallistuu eteenpäin peruutettaessa. Älä vedä kuormaa pois, vaan varmista ensin, että kuormaaja pystyy nostamaan ja käsittelemään siirrettävän kuorman.

Mikäli kuormaajassa ei ole puomin vakaajaa:



Nostettaessa materiaalia korkealle, on puomin noston aikana samanaikaisesti kallistettava työlaitetta, jotta kuorma ei kippaudu kuormaajan tai kuljettajan päälle. Kuormaajan varustaminen vakaajalla nopeuttaa työskentelyä toistuvassa kuormaustyössä.

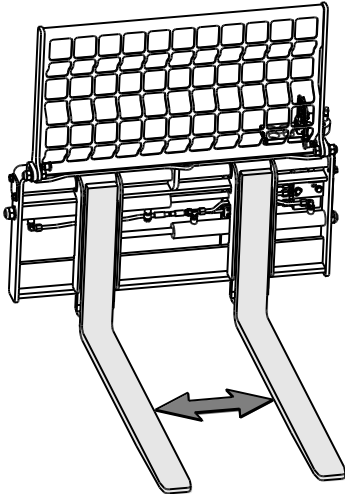
6.3 Sivusiirto ja haarukoiden välisen etäisyyden säätö

Haarukoiden sivusiirtoa sekä haarukoiden välistä etäisyyttä ohjataan kuormaajan työhydrauliikan hallintavivulla, tai sitä vastaavilla sähköisillä joystick-ohjaimen painikkeilla, mikäli asennettu. Sivusiirtotoiminto on tarkoitettu viimeisen säädön tekemiseen, ei työntämään tai raahaamaan maahan laskettua kuormaa.

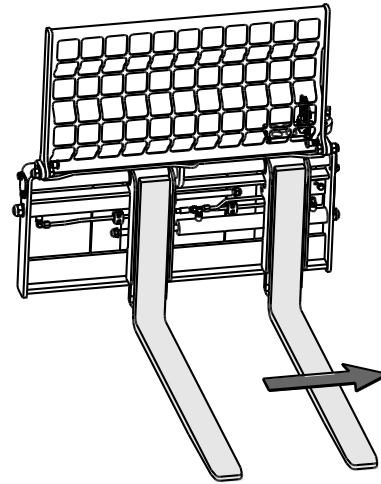
Jos sähköliitintä ei ole kytketty, on käytössä vain haarukoiden välisen etäisyyden säätö.

Käytä kuormaajan työhydrauliikkaa tarkistaaksesi kumpi toiminto on valittu:

Haarukoiden välinen etäisyys



Sivusiirto



Pidä haarukoita aina mahdollisimman leveällä ja vältä sivuttaissuunnassa epätasaista kuormausta parhaan mahdollisen sivuttaistuen saamiseksi. Säädä haarukat siten, että kuorma jakautuu sivusuunnassa tasaisesti ja että tasapaino säilyy.

6.4 Trukkihaarukat - Turvallinen kuormitus

Kuormaajan käyttöohjekirjassa on esitetty kuvaaja kuormaajan kaatokuormasta. Kuvaajan avulla voidaan arvioida kuormaajan kuormankäsittelykykyä, joka riippuu kuorman painopisteen etäisyydestä kuormaajan etuakselista.

Nostokyky ja tasapaino ovat parhaimmillaan, kun

- kuormaajan runko-ohjaus pidetään suorassa
- kuorman painopiste pidetään mahdollisimman lähellä kuormaajaa
- kuormaajaan on kiinnitetty vastapainot
- teleskooppipuomi pidetään sisäänvedettynä
- trukkihaarukan kärjillä nostamista vältetään

Muista, että raskas kuorma vaikuttaa kuormaajan ajettavuuteen tasapainon lisäksi. Lisävastapainojen käyttäminen on suositeltavaa erityisesti pienempien kuormaajamallien kanssa. 200-sarjan kuormaajiin suositellaan rengaspainoja. Raskaita taakkoja käsiteltäessä teleskooppipuomi on pidettävä sisäänvedettynä kuormaajalla ajettaessa.

Mikäli tarvitaan suurinta nostokorkeutta, kannattaa teleskooppipuomia pidentää maanpinnan lähellä, jotta kuormaajan nostokykyä on helpompi arvioida, ja ylikuormatilanteessa lähellä maata olevat trukkihaarukat estävät koneen kaatumisen.

Taulukko 5 - Turvallinen työkuorma ISO 14397-1 mukaisesti

A36249								
520	525LPG	R20	528 R28	630	635 R35	640	745	750 760i
180 kg	210 kg	220 kg	240 kg	260 kg	270 kg	280 kg	390 kg	410 kg

Taulukossa esitetyt tiedot ovat huonoimman tasapainotilanteen arvot, kun runko-ohjaus on käännetty ääriasentoon ja teleskooppipuomi on pidennetty kantavalla ja tasaisella alustalla laskettuna standardin ISO 14397-1 mukaisesti vakiovastapainoilla. Turvallinen työkuorma on määriteltä 50 % kuormaksi kaatokuormasta.

Vastapainojen lisääminen tai poistaminen vaikuttaa ilmoitettuun turvalliseen työkuormaan. Todellinen nostokyky voi olla merkittävästi suurempi, tai se voi olla heikompi, riippuen maaston olosuhteista, koneen nostovoimasta sekä painojakaumasta.

6.5 Työskentely epätasaisella alustalla

Kaltevilla tai epätasaisilla alustoilla liikuttaessa tarvitaan erityistä huolellisuutta. Aja hitaasti kaltevalla tai liukkaalla alustalla, ja vältä äkillisiä käännöksiä tai nopeuden muutoksia. Käytä kuormaajan hallintalaitteita varovaisilla ja rauhallisilla liikkeillä. Varo kuoppia, ojaia tai muita esteitä, joihin osuminen voi johtaa koneen kaatumiseen.

Suurinta nostokykyä ei voida saavuttaa kaltevalla alustalla. Sivuttain kaltevalla alustalla kuormaa ei tule nostaa korkealle. Koneen runko-ohjaus tulisi pitää suorassa, kun käsitellään raskasta kuormaa; kääntäminen nostotyön aikana vaikuttaa kuormaajan tasapainoon ja voi johtaa koneen kaatumiseen.

7. Kunnossapito ja huolto

Työlaite on suunniteltu mahdollisimman huoltovapaaksi. Työlaitteen jatkuvaan kunnossapitoon kuuluvat puhdistus, kunnan tarkkailu ja säännöllinen laitteen voitelu. Liikkuvien osien aiheuttaman puristusvaaran vuoksi kaikki huoltotyöt tulee tehdä vasta, kun liikkuvat osat on laskettu täysin ala-asentoonsa ja työlaite on asetettu tukevasti maata vasten.



Varmista laitteen riittävä tuenta kaikkien huoltotöiden aikana. Älä koskaan mene nostetun työlaitteen alle. Kuormaajan puomi voi liikkua alas vaikka moottori olisi sammutettu. Kaikki huoltotyöt tulee suorittaa vasta, kun työlaite on laskettu alas turvalliseen asentoon.

7.1 Hydraulikomponenttien tarkastaminen

Tarkasta hydrauliletkut ja -komponentit kuormaajan ollessa sammutettuna ja paine vapautettuna. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian työlaitteen tai kuormaajan hydraulijärjestelmässä. Vuotava hydraulineeste voi aiheuttaa palovammoja tai läpäistä ihon ja aiheuttaa vakavia vammoja. Hakeudu välittömästi lääkäriin, jos hydraulineeste läpäisee ihon. Pese hydrauliohjain kanssa kosketuksiin joutunut kehonosa huolellisesti veden ja saippuan kanssa. Neste on myös ympäristölle haitallista ja ympäristöön vuotaminen on estettävää. Korjaa kaikki vuodot heti havaitsemisen jälkeen, sillä pieni vuoto voi nopeasti muuttua suureksi. Käytä laitetta vain hydrauliohjilla, joka on hyväksytty Avant kuormaajien kanssa käytettäväksi.



Älä käsittele paineenalaista hydraulijärjestelmää, sillä liitin voi rikkoutua ja vapautuva öljy voi aiheuttaa vakavia vammoja. Laitteen äkillinen liike voi johtaa työlaitteen väliin puristumiseen. Älä käytä laitetta, mikäli olet havainnut vian hydraulijärjestelmässä.



Tarkasta letkut halkeamien ja kulumisen varalta. Mikäli vuotamisesta on merkkejä, käytä epäillyn vuodon alueella pahvinpalaa komponentin tarkastamiseksi. Älä käytä käsiä vuotojen etsimiseen. Tarkkaile letkujen kulumista ja lopeta käyttö, mikäli jonkin letkun pintakerros on kulunut pois. Tarkista letkujen reititys, säädä letkukiinnikkeitä tarpeen mukaan letkujen hiertymisen estämiseksi. Hydrauliletkujen käyttöikä on rajallinen. Käyttöolosuhteista riippuen hydrauliletkut on tarkastettava huolellisesti viimeistään 3-5 vuoden käytön jälkeen, ja letkujen kunnosta riippuen ne on vaihdettava uusiin.

Mikäli havaitset jonkin poikkeaman, on vaurioitunut letku tai komponentti vaihdettava uuteen, ja laitteen käyttö on lopetettava, kunnes vika on korjattu. Varaosia saat AVANT jälleenmyyjäsi kautta, suoraan valmistajalta tai lähimmästä AVANT-sopimushuollosta. Jätä korjaustyö ammattilaisen tehtäväksi, mikäli sinulla ei ole riittävä koulutusta, tietoa ja kokemusta hydraulikka-asennusten tekemisestä ja siitä, kuinka huolto tehdään turvallisesti.

7.2 Puhdistus, voitelu ja tarkastukset

Pidä trukkihaarukat puhtaana ja varastoi ne niin, että ne eivät ole maata vasten. Laske trukkihaarukat esimerkiksi puukappaleiden tai kuormalavan päälle. Trukkihaarukat voi pestä painepesurilla sopivaa laimeaa pesuainetta käyttäen. Älä käytä voimakkaita liuottimia tai suihkuta suoraan tarroja kohti. Ennen pitkiä säilytyskausia paikkaa irronnut maalipinta ruostevaurioiden estämiseksi.

Tarkasta trukkihaarukoiden metallirakenteet säännöllisesti, tutkimalla pikakiinnityskorvakkeiden ympäristö erityisen huolellisesti päältä katsoen. Työlaitetta ei tule käyttää, mikäli siinä on havaittu vääntymiä, säröjä, halkeamia tai repeytymiä. Trukkihaarukoiden korjaaminen hitsaamalla on kielletty. Älä hitsaa mitään koukkuja tai vastavia varusteita trukkihaarukoihin. Haarukat ovat taottua lämpökäsiteltyä terästä, joiden lujuus heikkenee hitsattaessa tai lämmitettäessä. Mikäli trukkihaarukka vääntyy, voi vaurio olla pysyvä, eikä trukkihaarukkaa saa suoristaa ilman erityisiä järjestelyitä ja laitteita. Vaihda vääntynyt tai rikkoutunut trukkihaarukan osa uuteen. Ota yhteyttä AVANT huoltoon varaosia tai huoltopalvelua varten.

8. Takuuehdot

Avant Tecno Oy myöntää valmistamalleen työlaitteelle vuoden (12 kk) takuun ostopäivästä lukien.

Takuun puitteissa korvataan korjauskustannukset seuraavasti:

- Työkustannukset korvataan, mikäli tehdas ei itse suorita korjausta.
- Viallisten komponenttien tai tarvikkeiden tilalle tehdas toimittaa uudet.

Tapauskohtaisesti tehtaan kanssa sovittaessa tehdas voi korvata asiakkaalle hänen hankkimiansa komponenttien hinnan.

Takuu ei korvaa:

- Tavallisia huoltotöitä, eikä niissä tarvittavia huolto- ja kulutusosia.
- Vaurioita, jotka aiheutuvat epätavallisista käyttöolosuhteista tai käyttötavoista, huolimattomuudesta, rakennemuutoksesta ilman Avant Tecno Oy:n suostumusta, jäljitelmäosan käytöstä tai huollon puutteesta.
- Vian seurannaisvaikutuksia, kuten työn keskeytymistä tai mahdollista muuta lisävahinkoa.
- Korjauksesta aiheutuneita matka- ja/tai rahtikustannuksia.

EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus
 EG-försäkran om överensstämmelse
 EU samsvarserklæring
 EF-overensstemmelseserklæring
 EC Declaration of Conformity
 EG-Konformitätserklärung
 Déclaration de conformité CE



Valmistaja / Tillverkare / Produsent / Producent / Manufacturer / Hersteller AVANT TECNO OY
 Fabricant:

Osoite / Adress / Adresse / Address / Adresse: Ylötie 1
 33470 YLÖJÄRVI, FINLAND

Vakuutamme täten, että alla mainitut tuotteet täyttävät konedirektiivin turvallisuus- ja terveystaakimukset (direktiivi 2006/42/EY muutoksineen). Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja on sovellettu /

Vi försäkrar härmed att nedan beskrivna produkter överensstämmer med hälso- och säkerhetskrav i EG-maskindirektiv (EG-direktiv 2006/42/EG som ändrat). Följande harmoniserade standarder har tillämpats /

Vi erklærer herved at produktet som er oppgitt under er i samsvar med forskriftene i Maskindirektivet (direktiv 2006/42/EC med endringer). Følgende harmoniserte standarder har blitt anvendt /

Vi erklærer herved, at nedenstående produkter er i overensstemmelse med bestemmelserne i maskindirektivet (direktiv 2006/42/EF indeholdende ændringer). Følgende harmoniserede standarder er anvendt /

We hereby declare that the products listed below are in conformity with the provisions of the Machinery Directive (directive 2006/42/EC as amended). The following harmonized standards have been applied /

Wir erklären hiermit, dass die nachstehend aufgeführte Maschine konform ist mit den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (EG-Richtlinie 2006/42/EG mit Änderungen). Die folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés ci-dessous sont conformes aux exigences en matière de sécurité et de santé de la directive relative aux machines (directive 2006/42/CE, avec ses modifications) Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées

SFS-EN ISO 12100, SFS-EN ISO 4413

Mallit / Modeller / Modeller / Modeller / Models / Modellen:

Avant	
Hydraulitoiminen trukkihaarukka; Avant-kuormaan työlaite Hydraulisk pallgaffel; arbetsredskap för Avant lastare Hydraulisk pallegaffel; redskap for Avant minilastere Hydraulisk pallegafler; redskab til Avant Minilæssere Hydraulic pallet fork; attachment for Avant loaders Hydraulische Palettengabel; Anbaugerät für Avant Radlader Fourche a palettes à commande hydraulique destinée à être utilisée avec les chargeuses Avant	A36279



4.8.2015 Ylöjärvi, Finland

Risto Käkelä,
 Toimitusjohtaja / Verkställande direktör / Administrerende direktør /
 Managing Director / Geschäftsführer / Directeur général



AVANT[®]